

पिछले चार वर्ष में पूरी की गई चालू अवधि में उसके अंशदान का व्यौरा निम्नानुसार है :-  
Details of his contribution during the last four completed currency periods are as under :-

कोयला खान का नाम जिसमें अंशदान दिया गया Colliery from which contributed	चालू अवधि Currency Period	अंशदान राशि रु० पै० Amount of contribution Rs. P.	विवरण 'फफ' की क्रम संख्या, जिसमें अंशदान दिखाया गया है Sl. No. of 'VV' Statement, where contribution shown

तारीख 20

Dated ..... 20 .....

(कोयला खान के प्रबंधक या प्राधिकृत कोयला खान की पदधारी के हस्ताक्षर) पंजीकृत संख्या

(Signature of the Manager on authorised Official of the Colliery)

हस्ताक्षरकर्ता पदधारी का पदनाम

Registered No. of Colliery .....

Designation of the .....

Signing official .....

कोयला खान  
की मुहर  
Stamp of the  
Colliery

### च. प्रपत्र भरने के अनुदेश F. INSTRUCTION FOR FILLING THE FORM

- जो लागू न हो उसे काट दे: विवाहित महिला अपने पति का नाम लिखें तथा शब्द पुत्र/पुत्री को काट दें।  
Delete whichever not applicable : married women should give their husband's name and delete the words 'son/daughter'.
- केवल एक ही प्रयोजन रखे, शेष को काट दें।  
Only one purpose should be retained rest deleted.
- जो लागू न हो उसे काट दें।  
Delete whichever not applicable
- यदि सही तारीख याद न हो नियुक्ति का माह एवं वर्ष लिखा जाए तथा यदि माह भी याद न हो तो नियुक्ति का वर्ष लिखा जाना चाहिए।  
Where the exact date is not known the month and year of appointment should be shown and where the month is also not known, the year of appointment should be shown.
- यह केवल उनके द्वारा पूरा किया जाए जिन्होंने मकान के लिए जमीन खरीदने के लिए निधि से पहले भी अग्रिम लिया था तथा अब निर्माण के लिए अग्रिम लेना चाहते हैं, यदि इस प्रकार का अग्रिम पहले नहीं लिया गया है तो उसे स्पष्ट रूप से बताएं।  
This is to be completed only by those who had earlier taken advance from the Fund for purchasing a site and now wants an advance for construction, if no such advance was taken earlier, that should be stated clearly.
- केवल उस स्थिति में भरा जाए यदि अग्रिम के लिए आवेदन कच्चे मकान को बनाने के लिए किया गया है।  
To be filled only where advance is applied for conversion of a kutchha house.
- उस स्थिति में भरा जाए, यदि अग्रिम के लिए आवेदन सदस्य के पूर्व भवन के नजदीक अर्जित स्थल पर मकान निर्माण के लिए किया जाता है और यदि सदस्य का पहले ही अपना मकान है और निधि में अग्रिम राशि निकाल कर वह दुसरा मकान बनाना चाहता है।  
To be filled only where advance is applied for construction of house on a site acquired near member's previous building and also where the member already owns a house and desires to build another out of advance from the Fund.
- यदि किसी दस्तावेज की अनुप्रमाणित प्रति संलग्न की जाती है, तो अनुप्रमाणन या तो न्यायलय या राजपत्रित सरकारी अधिकारी या अग्रिम आवेदन पत्र अग्रेषित करने वाले कोयला खान के प्रबंधक द्वारा किया जाना चाहिए।  
Where attested copies of any document are enclosed, the attestation should be done either by court or a gazetted Government Officer or by the Manager of the Collier forwarding the application for advance.
- लागत के अनुमान के अन्त में निम्नलिखित सार दिया जाना चाहिए :-  
At the end off the estimate of cost the following summary should be given -

निम्नलिखित के लिए अपेक्षित राशि -

Amount required for -

(i) निर्माण की पहली अवस्था, अर्थात् कुरसी (प्लिन्थ) तक 1st phase of construction, i.e., upto plinth level	रु० .....
(ii) निर्माण की दूसरी अवस्था, अर्थात् कुरसी (जिस्थ) से लिंटल तक 2nd phase of construction, i.e., from plinth level to lintel level	रु० .....
(iii) निर्माण की तीसरी अवस्था, अर्थात् लिंटल से छत तक 3rd phase of construction, i.e., from lintel level to roofing	रु० .....
(iv) निर्माण की चौथी अवस्था, अर्थात् पलस्तर और फिनिसिंग 4th phase of construction, i.e., plastering & finishing	रु० .....

Total : Rs. ....